

Rainureuse par moletage RG1200



AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT



Le non-respect de ces instructions et avertissements peut entraîner de graves blessures, des dégâts matériels et/ou des dégâts sur les produits.

- Avant toute utilisation ou maintenance de la rainureuse, lisez toutes les instructions du présent manuel et toutes les étiquettes d'avertissement apposées sur l'outil.
- Portez des lunettes de sécurité, un casque, des chaussures de sécurité et des protections auditives pour toute intervention autour de cet outil.
- Conservez ce manuel d'utilisation et de maintenance à un endroit accessible à tous les opérateurs de la rainureuse.

Pour toute question concernant l'utilisation correcte et sans danger de la rainureuse, ou pour vous procurer des exemplaires supplémentaires de toute documentation, contactez Victaulic, P.O. Box 31, Easton, PA 18044-0031, téléphone : 1-800-PICK VIC, E-Mail : pickvic@victaulic.com.

Instructions originales

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|-----------|
| Identification des risques | 4 |
| Consignes de sécurité pour l'opérateur | 4 |
| Introduction | 6 |
| Réception de l'outil | 6 |
| Contenu du paquet | 6 |
| Retour de la rainureuse | 6 |
| Nomenclature de l'outil | 7 |
| Dimensions et spécifications de l'outil | 8 |
| Contrôles et réglages avant utilisation | 9 |
| Molettes de rainurage | 9 |
| Préparation des tubes | 9 |
| Montage de la rainureuse | 10 |
| Montage de l'étau à tube | 10 |
| Montage pour un rainurage en place | 10 |
| Montage du bloc d'entraînement | 11 |
| Rainurage | 12 |
| Rainurage manuel | 12 |
| Rainurage électrique | 14 |
| Remplacement des molettes | 15 |
| Changement de la molette supérieure | 15 |
| Changement de la molette inférieure | 16 |
| Maintenance | 17 |
| Lubrification | 17 |
| Remplacement de la goupille de cisaillement. | 18 |
| Informations relatives à la commande de pièces | 18 |
| Dépannage | 19 |
| Spécifications des rainures moletées | 21 |
| Déclaration d'incorporation CE | 22 |

IDENTIFICATION DES RISQUES

Les définitions ci-après permettent d'identifier les divers niveaux de risque.



Ce signal de danger attire votre attention sur des mises en garde importantes pour la sécurité.

Sa présence indique un risque de blessures. Veuillez à lire attentivement et à bien comprendre le message qui suit.

DANGER

- L'énoncé « **DANGER** » signale un **risque immédiat pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.**

AVERTISSEMENT

- L'énoncé « **AVERTISSEMENT** » signale un **risque ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.**

ATTENTION

- L'énoncé « **ATTENTION** » signale un **risque ou une pratique dangereuse pouvant entraîner des blessures ou des dégâts matériels en cas de non-respect des instructions et des précautions indiquées.**

IMPORTANT

- Les instructions qui suivent le mot « **IMPORTANT** » sont particulièrement importantes mais ne comportent pas de risques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'OPÉRATEUR

La rainureuse par moletage RG1200 est conçue pour une seule et unique fin, à savoir le rainurage de tubes. Chaque opérateur doit lire et comprendre ces consignes AVANT toute utilisation de la rainureuse. Ces instructions décrivent une utilisation en toute sécurité de l'outil, y compris son réglage et sa maintenance. Chaque opérateur doit connaître les utilisations, les applications et les limites de cette rainureuse. Il est particulièrement recommandé de bien lire et comprendre les dangers, avertissements et précautions d'utilisation décrits dans les présentes consignes d'utilisation.

L'utilisation de cet outil demande une certaine adresse, des compétences mécaniques et de bonnes habitudes en matière de sécurité. Bien que ces outils soient conçus et fabriqués pour une utilisation sûre et fiable, il est difficile de prévoir l'ensemble des circonstances susceptibles d'entraîner un accident. Les consignes suivantes sont recommandées pour une utilisation sûre de ces outils. L'opérateur est invité à toujours faire passer « la sécurité avant tout » à chaque phase d'utilisation, y compris le montage et la maintenance. Le locataire ou l'utilisateur de l'outil est tenu de veiller à ce que tous les opérateurs lisent bien ce manuel et comprennent parfaitement le fonctionnement de l'outil.

Ce manuel doit être conservé dans un endroit propre, sec et facile d'accès. D'autres exemplaires de ce manuel sont disponibles sur simple demande auprès de Victaulic.

DANGER

1. **Évitez d'utiliser l'outil dans des environnements dangereux.** N'exposez pas l'outil à la pluie ou ne l'utilisez pas dans des endroits humides ou mouillés. Veillez à ce que la zone de travail soit bien éclairée. Prévoyez suffisamment d'espace pour une utilisation correcte de l'outil.

AVERTISSEMENT

- 1. Ménagez votre dos.** Utilisez toujours les bonnes techniques pour soulever les composants de l'outil.
- 2. Portez une tenue appropriée.** Ne portez jamais de vêtements lâches, des bijoux ou quoi que ce soit qui risque de se prendre dans les pièces mobiles.
- 3. Portez les protections adéquates pour travailler avec l'outil.** Portez toujours des lunettes de sécurité, un casque, des chaussures de sécurité et une protection auditive.
- 4. Lors du rainurage, tenez les mains et les outils éloignés du mandrin du bloc d'entraînement.** La rotation du bloc d'entraînement peut pincer ou coincer les doigts et les mains.
- 5. Ne passez jamais la main dans les extrémités de tube pendant le rainurage.** Les rebords de tubes peuvent être affûtés et peuvent couper les mains et les manches.
- 7. Ne vous penchez pas en avant.** Gardez un bon équilibre à tout moment. Vérifiez que toutes les commandes sont faciles d'accès pour l'opérateur.
- 8. N'apportez aucune modification à l'outil.** Ne retirez aucune protection ni composants, au risque d'affecter la performance de l'outil.
- 3. Restez vigilant.** N'utilisez pas la rainureuse en état de somnolence due à la fatigue ou à la prise de médicaments.
- 4. Tenez les visiteurs, stagiaires et observateurs à distance de la zone immédiate de travail.** Tous les visiteurs doivent être tenus à distance de l'équipement à tout moment.
- 5. Veillez à la propreté de l'espace de travail.** Ne laissez rien dans la zone de travail qui puisse gêner les mouvements de l'opérateur. Nettoyez toute trace de liquide ou d'huile.
- 6. Sécurisez la pièce à usiner, l'équipement et les accessoires.** Assurez-vous de la stabilité de la rainureuse. Reportez-vous à la section « Montage de la rainureuse ».
- 7. Placez un support sous la pièce à usiner.** Soutenez les longueurs de tube avec un support de tube ou un étau à tube.
- 8. Ne forcez pas l'outil.** Ne poussez pas les fonctions de l'outil ou les accessoires au-delà de leurs possibilités, tel que décrit dans les présentes instructions. Ne surchargez pas l'outil.
- 9. Entretenez l'outil avec soin.** Maintenez l'outil propre pour assurer des performances optimales et sûres. Respectez les instructions relatives à l'adaptation et au graissage des composants de l'outil, le cas échéant.
- 10. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires fournis par Victaulic.** L'utilisation d'autres pièces peut entraîner une annulation de la garantie, un fonctionnement incorrect et des situations dangereuses. Reportez-vous aux sections « Informations relatives à la commande de pièces ».
- 11. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.** Remplacez toute étiquette endommagée ou usagée.

ATTENTION

- 1. L'outil RG1200 est conçu UNIQUEMENT pour rainurer les tubes de diamètres, matériaux et épaisseurs de paroi spécifiés.**
- 2. Inspectez l'équipement.** Avant toute utilisation, vérifiez que rien ne fait obstacle au mouvement des pièces mobiles. Assurez-vous que les composants sont installés et ajustés conformément aux instructions de montage.
- 11. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.** Remplacez toute étiquette endommagée ou usagée.

INTRODUCTION

IMPORTANT

- Les schémas et/ou photos de ce manuel sont parfois agrandis pour plus de clarté.
- L'outil ainsi que ce manuel d'installation et de maintenance sont couverts par des marques déposées, des droits d'auteur et/ou des fonctionnalités brevetées qui sont la propriété exclusive de Victaulic.

La rainureuse par moletage RG1200 de Victaulic est un outil portatif qui peut être utilisé avec un bloc d'entraînement pour le rainurage de tubes afin qu'ils soient compatibles avec les produits de tuyauteries rainurées Victaulic. La rainureuse RG1200 standard est prévue pour rainurer les tubes en acier au carbone Schedule 40 de 2-6 po/60,3-168,3 mm et Schedule 80 de 2-3 po/60,3-88,9 mm aux spécifications de rainurage OGS-200 exclusives de Victaulic. N'utilisez PAS la rainureuse RG1200 sur des tubes en acier inoxydable.

ATTENTION

- Cet outil doit être utilisé **UNIQUEMENT** pour le rainurage de tubes dont les spécifications entrent dans les paramètres indiqués.
- Vérifiez que les molettes supérieure et inférieure vont bien ensemble, pour éviter tout dommage ou toute défaillance de l'outil qui risquerait d'entraîner des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

RÉCEPTION DE L'OUTIL

Les rainureuses RG1200 sont emballées individuellement dans des sacs en toile. Conservez le conteneur d'origine pour l'expédition de retour des outils en location.

À la réception de l'outil, vérifiez que la machine est complète. En cas de pièces manquantes, contactez Victaulic.

CONTENU DU PAQUET



| Qté | Description |
|-----|---|
| 1 | Rainureuse par moletage RG1200 |
| 1 | Cliquet ajustable avec poignée articulée |
| 1 | Douille profonde de 27 mm |
| 1 | Jeu de molettes pour tubes de 2-3 po/60,3-88,9 mm |
| 1 | Jeu de molettes pour tubes de 4-6 po/114,3-168,3 mm |
| 1 | Adaptateur du bloc d'entraînement |
| 2 | Bras de support |
| 2 | Clé hexagonale (3 mm et 8 mm) |
| 1 | Ruban de mesure des rainures Go/No-Go |
| 1 | Jeu de calibres de confirmation des rainures |
| 10 | Goupille de cisaillement |
| 1 | Chasse-goupille |
| 2 | Manuel d'utilisation et de maintenance |

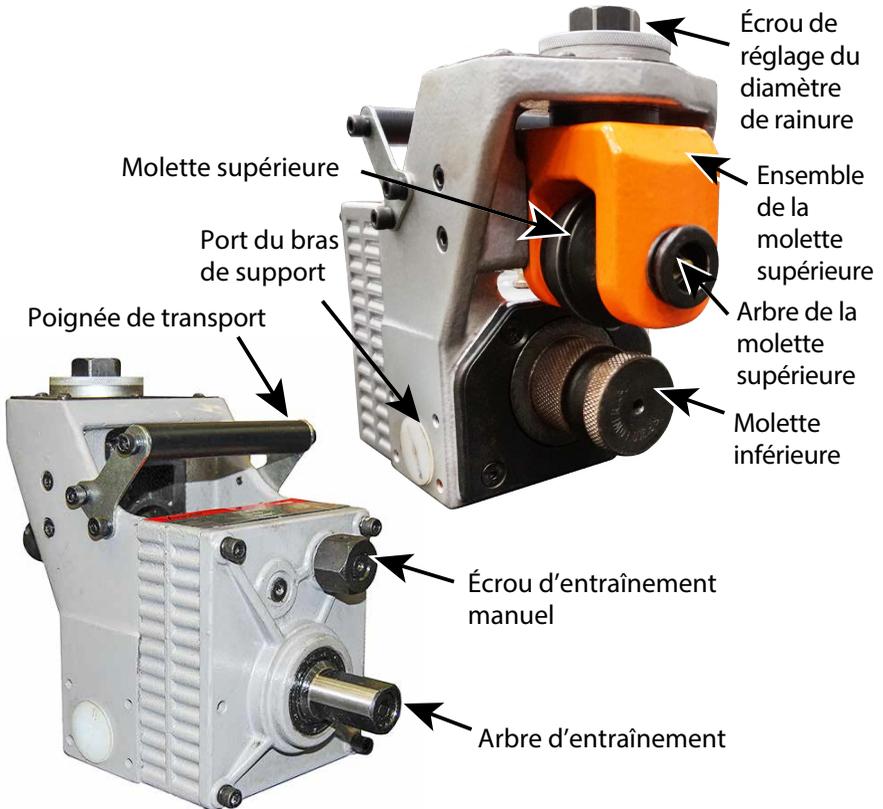
RETOUR DE LA RAINUREUSE

Préparez l'outil pour l'expédition tel qu'il a été reçu. Contactez Victaulic pour toute question.

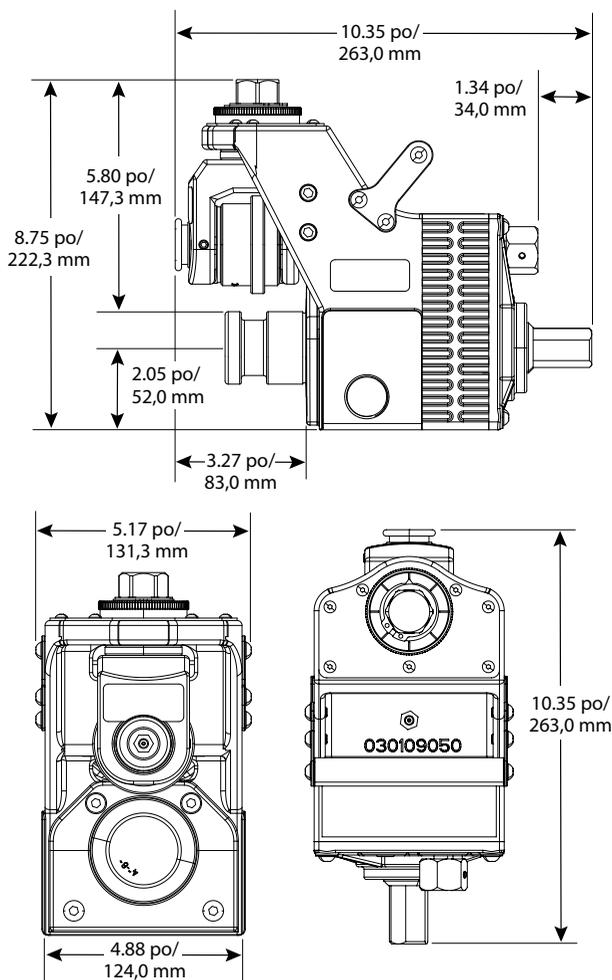
NOMENCLATURE DE L'OUTIL

IMPORTANT

- Les schémas et/ou photos de ce manuel sont parfois agrandis pour plus de clarté.
- L'outil ainsi que ce manuel d'installation et de maintenance sont couverts par des marques déposées, des droits d'auteur et/ou des fonctionnalités brevetées qui sont la propriété exclusive de Victaulic.



DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS DE L'OUTIL



Le poids total de l'outil est de 27.7 livres/12,6 kg. Le poids de l'outil inclut le boîtier de la rainureuse uniquement.

La pression acoustique de l'outil en usage manuel est inférieure à 70 dB(A). La pression acoustique de l'outil en usage électrique est de 93 dB(A) tandis que la puissance acoustique est de 99 dB(A). Les mesures acoustiques sont prises avec un bloc d'entraînement Ridgid™ modèle 300.

REMARQUE : les mesures acoustiques varient selon le bloc d'entraînement utilisé et selon la configuration. Pour plus de détails, consultez la documentation du fabricant du bloc d'entraînement.

Ridgid™ est une marque déposée de Ridgid Tool Company

CONTRÔLES ET RÉGLAGES AVANT UTILISATION

Chaque rainureuse par moletage Victaulic est contrôlée, réglée et testée en usine avant expédition. Toutefois, avant toute utilisation de l'outil, les contrôles et réglages suivants sont requis afin de vérifier le bon fonctionnement de l'outil. Par ailleurs, la rainureuse doit être inspectée pour vérifier qu'elle n'a subi aucun dommage lors de l'expédition et de la manutention.

|  DANGER | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Avant tout réglage, débranchez le câble de l'alimentation électrique. <p>Le démarrage accidentel de l'outil peut causer des blessures graves.</p> |

MOLETTES DE RAINURAGE

Vérifiez que le bon jeu de molettes est installé sur l'outil selon la dimension du tube à rainurer. Le diamètre de tube et la référence sont gravés sur les jeux de molettes. Si le jeu de molettes installé sur l'outil n'est pas le bon, reportez-vous à la section « Remplacement des molettes ».

|  ATTENTION |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que les molettes supérieure et inférieure vont bien ensemble, pour éviter tout dommage ou toute défaillance de l'outil qui risquerait d'entraîner des blessures graves et/ou des dégâts matériels. |

PRÉPARATION DES TUBES

Pour un bon fonctionnement de l'outil et des rainures conformes aux spécifications de Victaulic, veuillez suivre les directives suivantes.

1. Victaulic recommande l'utilisation de tubes coupés d'équerre avec les produits de tube à extrémité rainurée. Le rainurage par moletage de tubes à extrémité biseautée peut provoquer un tulipage excessif, des fuites ou une défaillance de l'assemblage.
2. Les cordons, les joints de soudure internes et externes saillants et les bavures doivent être meulés à ras de la surface du tube sur 2 po/50 mm à partir des extrémités du tube.
3. Les surfaces intérieures et extérieures des extrémités de tube doivent être débarrassées des copeaux grossiers, des salissures et autres corps étrangers.

|  ATTENTION |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Pour une durée de vie maximale des molettes de rainurage, les surfaces intérieure et extérieure des extrémités de tube doivent être débarrassées de tout corps étranger. <p>Les corps étrangers peuvent gêner ou endommager les molettes de rainurage, ce qui risque d'entraîner des fuites ou des dégâts matériels.</p> |

MONTAGE DE LA RAINUREUSE

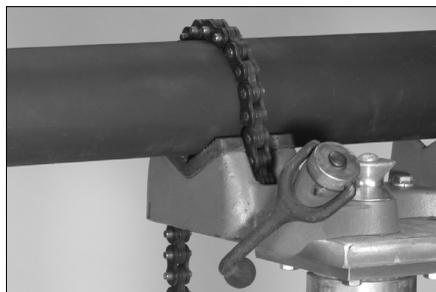
Les rainureuses RG1200 peuvent être utilisées pour rainurer des tubes qui sont soutenus selon différentes méthodes. Reportez-vous aux instructions de montage mentionnées dans cette section pour les différentes options de rainurage.

MONTAGE DE L'ÉTAU À TUBE

1. Lors du rainurage d'un tube soutenu par un étau à tube, sélectionner l'endroit où placer l'outil et l'étau à tube en tenant compte des facteurs suivants :

- a. Suffisamment d'espace pour manipuler les longueurs de tubes
- b. Surface stable et de niveau pour l'étau à tube
- c. Exigences de fixation pour l'étau à tube

2. Montez un étau à chaîne sur un support ou un établi. L'étau à tube doit être monté au ras, ou légèrement en surplomb, du bord du support ou de l'établi. Quand l'outil est monté sur le tube, il doit pouvoir tourner librement autour du tube sans être gêné par le support ou l'établi.



3. Fixez une longueur de tube dans l'étau à tube. La position du tube et la fixation de l'étau du tube doivent pouvoir supporter le poids de l'outil (27.7 livres/12,6 kg), plus l'effort manuel nécessaire pour utiliser l'outil (couple de 75 ft-lb/101,7 N•m environ).

Positionnez le tube de sorte qu'il dépasse de l'étau à tube d'environ 8 po/203,2 mm, afin que l'outil puisse tourner librement.



4. Montez l'outil sur le tube, puis tournez l'écran de réglage du diamètre de rainure dans le sens horaire pour abaisser la molette supérieure jusqu'à ce que l'outil repose de manière ajustée sur le tube.

MONTAGE POUR UN RAINURAGE EN PLACE

DANGER



- Dépressurisez et vidangez le système de tuyauterie avant de procéder à toute opération de réglage ou de démontage de produits de tuyauterie Victaulic.

- Les supports de fixation du tube doivent pouvoir supporter le poids de l'outil et l'effort manuel nécessaire pour utiliser l'outil.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou des blessures graves.

Un tube déjà installé peut être rainuré avec une rainureuse RG1200, à condition que le tube soit soutenu de manière sûre et que le système soit complètement dépressurisé et vidangé. Les supports de fixation du tube doivent pouvoir supporter le poids de l'outil (27.7 livres/12,6 kg), plus l'effort manuel nécessaire pour utiliser l'outil (couple de 75 ft-lb/101,7 N•m environ).

1. S'assurer qu'il y a un espace suffisant autour du tube pour permettre une rotation correcte de l'outil pendant le processus de rainurage. Reportez-vous à la section « Dimensions de l'outil et spécifications ».

2. Montez l'outil sur le tube, puis tournez l'écrou de réglage du diamètre de rainure dans le sens horaire pour abaisser la molette supérieure jusqu'à ce que l'outil repose de manière ajustée sur le tube.

MONTAGE DU BLOC D'ENTRAÎNEMENT

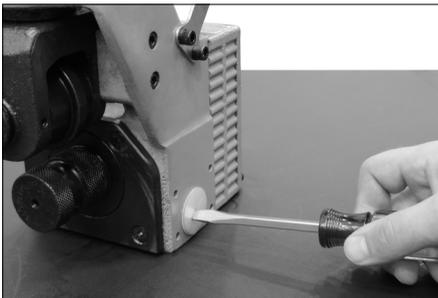
|  DANGER | |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• NE branchez PAS l'alimentation électrique avant d'y être invité. <p>Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner des blessures graves.</p> |

La rainureuse RG1200 peut être raccordée à un bloc d'entraînement en utilisant l'adaptateur d'arbre d'entraînement fourni. Si nécessaire, contactez Victaulic pour plus d'informations sur le support de réglage de la hauteur du bloc d'entraînement facultatif.

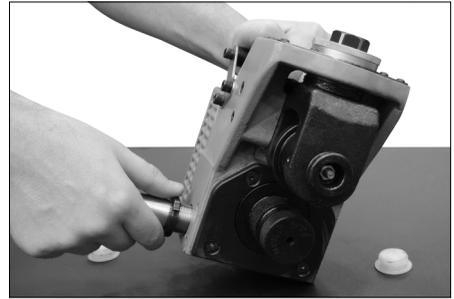
1. Déballez toutes les pièces et vérifiez que tous les éléments nécessaires sont inclus. Reportez-vous à la section « Réception de l'outil ».

2. Déterminez l'endroit où placer le bloc d'entraînement et l'outil en tenant compte des facteurs suivants :

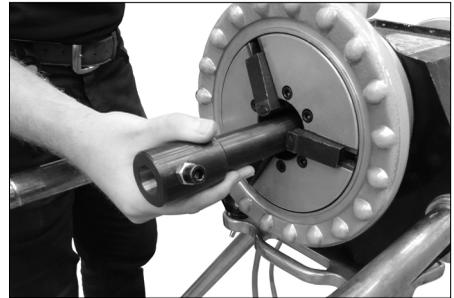
- a. Alimentation électrique requise (voir les instructions du fabricant du bloc d'entraînement)
- b. Espace suffisant pour manipuler de longs tubes
- c. Surface stable et de niveau pour le bloc d'entraînement
- d. Espace suffisant autour de l'outil pour le réglage et la maintenance



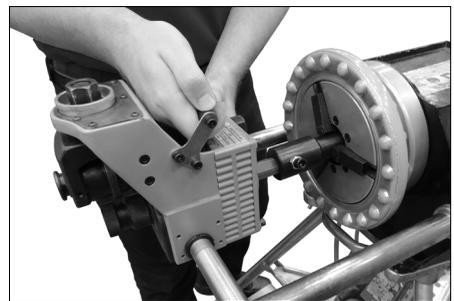
3. À l'aide d'un tournevis à tête plate, retirez les capuchons des ports des bras de support.



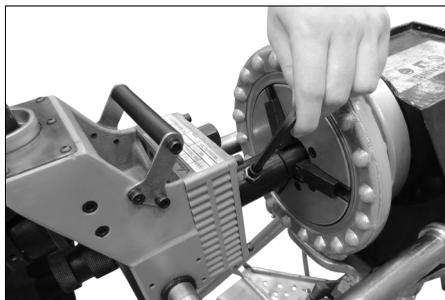
4. Vissez à la main les bras de support dans les ports jusqu'à ce qu'ils soient complètement serrés. Veillez à ne pas serrer excessivement.



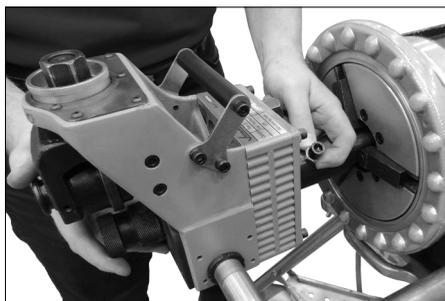
5. Insérer l'adaptateur du bloc d'entraînement dans le bloc d'entraînement jusqu'à ce que le collier de l'adaptateur soit en contact avec la douille de l'entraînement.



6. Insérer l'arbre d'entraînement de l'outil dans l'adaptateur du bloc d'entraînement jusqu'à ce que le corps de la rainureuse soit en contact avec l'adaptateur.



7. À l'aide de la clé hexagonale fournie, serrez le boulon à épaulement jusqu'à ce qu'il soit serré. Veillez à ne pas serrer excessivement.



8. Serrez à la main l'écrou à épaulement jusqu'à ce qu'il soit complètement serré. Veillez à ne pas serrer excessivement.

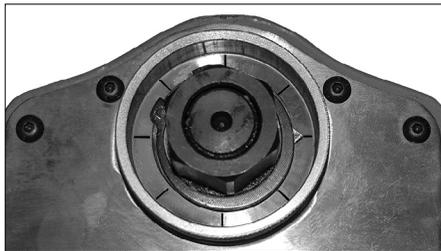


9. Assurez-vous que l'outil est stable et centré sur les bras de support du bloc d'entraînement.

RAINURAGE

Avant de procéder au rainurage, assurez-vous d'avoir bien suivi toutes les instructions mentionnées dans les sections précédentes du manuel.

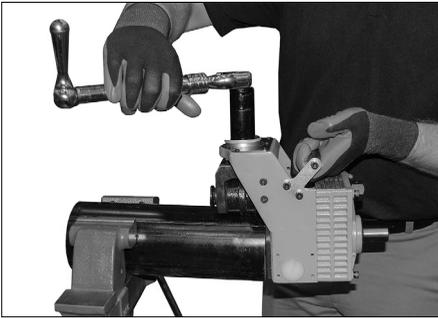
RAINURAGE MANUEL



1. Chaque ligne de rotation autour de l'écrou de réglage du diamètre de rainure équivaut à 0,016 po/0,4 mm de réglage du diamètre de rainure.



2. À l'aide de la poignée fournie, tournez l'écrou d'entraînement manuel pour commencer le rainurage.



3. Alternez la rotation de l'écrou de réglage du diamètre de rainure avec la rotation de l'écrou d'entraînement manuel. NE tournez PAS l'écrou de réglage du diamètre de rainure de plus de 0,016 po/0,4 mm (une ligne) à la fois.

IMPORTANT

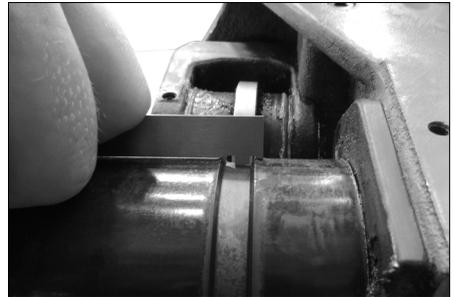
- NE tournez PAS l'écrou de réglage du diamètre de rainure de plus de 0,016 po/0,4 mm (une ligne) à la fois.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner une surcharge de l'outil et, par conséquent, une réduction de la durée de vie de l'outil ou une détérioration de l'outil.

4. Pour vérifier le diamètre des rainures pendant le rainurage, utilisez le jeu de calibres de confirmation des rainures fourni. Placez la patte du calibre positionné dans le sens de la longueur dans la rainure. S'il y a de l'espace entre le bord long du calibre et la longueur de tube lorsque la patte est en contact avec le fond de la rainure, continuez le rainurage. S'il n'y a pas d'espace, cessez de rainurer et mesurez avec le ruban de mesure des rainures Go/No-Go.

IMPORTANT

- Le calibre de confirmation des rainures est fourni par commodité pendant le processus de rainurage. La rainure finale doit toujours être vérifiée avec le ruban de mesure des rainures fourni afin de s'assurer qu'elle respecte les spécifications de Victaulic.

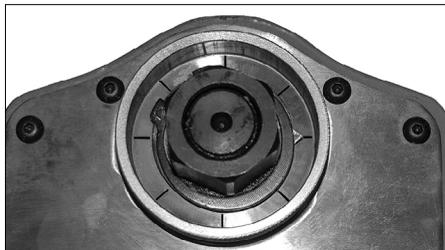


5. Tout en soutenant l'outil, desserrez l'écrou de réglage du diamètre de rainure et retirez l'outil du tube.

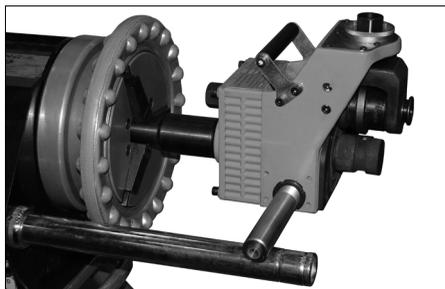


6. Vérifiez avec soin le diamètre de rainurage du tube (dimension « C ») à l'aide du ruban de mesure des rainures Go/No-Go fourni.

RAINURAGE ÉLECTRIQUE



1. Chaque ligne de rotation autour de l'écrou de réglage du diamètre de rainure équivaut à 0,016 po/0,4 mm de réglage du diamètre de rainure.



2. S'assurer que l'outil est correctement fixé au bloc d'entraînement, comme expliqué dans la section « Montage du bloc d'entraînement ».



3. Raccordez le cordon d'alimentation du bloc d'entraînement à la commande au pied fournie, comme illustré ci-dessus. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisation du fabricant du bloc d'entraînement.

Placez la commande au pied du même côté de l'outil que l'interrupteur du bloc d'entraînement avec suffisamment d'espace pour une utilisation facile et sans risque de trébucher.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le bloc d'entraînement doit être actionné avec une commande au pied. Si le bloc d'entraînement n'a pas de commande au pied, contactez Victaulic.

L'utilisation de la rainureuse sans commande au pied pourrait entraîner des blessures graves.

4. Placez l'interrupteur situé sur le côté du bloc d'entraînement sur FWD (avant).



5. Alternez la rotation de l'écrou de réglage du diamètre de rainure avec la pression sur la commande au pied. NE tournez PAS l'écrou de réglage du diamètre de rainure de plus de 0.016 po/0,4 mm (une ligne) à la fois.

IMPORTANT

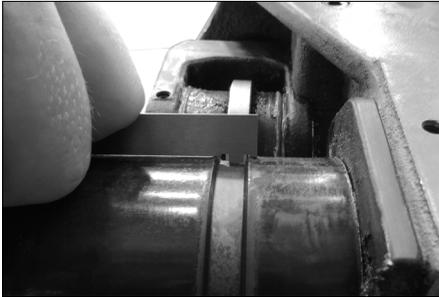
- NE tournez PAS l'écrou de réglage du diamètre de rainure de plus de 0,016 po/0,4 mm (une ligne) à la fois.

Le non-respect de cette instruction peut entraîner une surcharge de l'outil et, par conséquent, une réduction de la durée de vie de l'outil ou une détérioration de l'outil.

6. Pour vérifier le diamètre des rainures pendant le rainurage, utilisez le jeu de calibres de confirmation des rainures fourni. Déconnectez l'alimentation, puis placez la patte du calibre positionné dans le sens de la longueur dans la rainure. S'il y a de l'espace entre le bord long du calibre et la longueur de tube lorsque la patte est en contact avec le fond de la rainure, continuez le rainurage. S'il n'y a pas d'espace, cessez de rainurer et mesurez avec le ruban de mesure des rainures Go/No-Go.

IMPORTANT

- Le calibre de confirmation des rainures est fourni par commodité pendant le processus de rainurage. La rainure finale doit toujours être vérifiée avec le ruban de mesure des rainures fourni afin de s'assurer qu'elle respecte les spécifications de Victaulic.



7. Tout en soutenant l'outil, desserrez l'écrou de réglage du diamètre de rainure et retirez l'outil du tube.



8. Vérifiez avec soin le diamètre de rainurage du tube (dimension « C ») à l'aide du ruban de mesure des rainures Go/No-Go fourni.

REPLACEMENT DES MOLETTES

La rainureuse par moletage RG1200 est dotée de molettes qui s'adaptent à différents diamètres de tubes, ceci permettant de ne pas avoir à changer les molettes trop souvent.

Lors du passage d'un tube de 2-3 po/ 60,3-88,9 mm à un tube de 4-6 po/ 114,3-168,3 mm, les molettes supérieure et inférieure doivent être changées.

DANGER



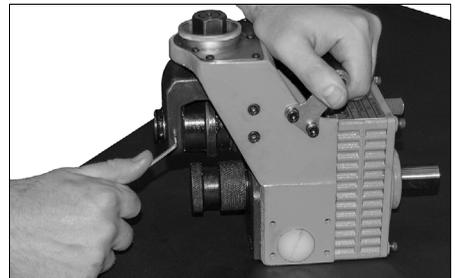
- Débranchez toujours l'outil de l'alimentation avant de remplacer les molettes.

Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner des blessures graves.

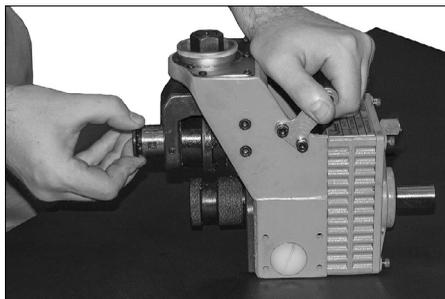
CHANGEMENT DE LA MOLETTE SUPÉRIEURE



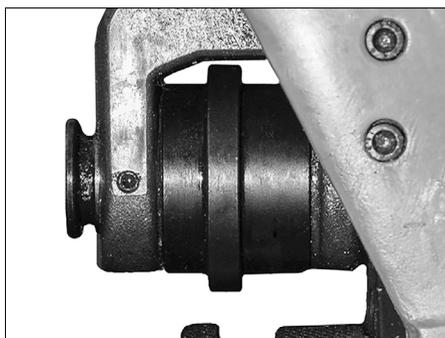
1. Vérifiez la taille de molette appropriée en contrôlant le marquage sur le bord de la molette.



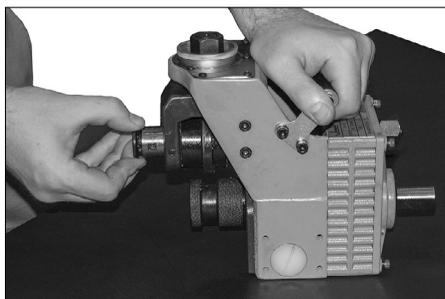
2. À l'aide d'une clé hexagonale de 3 mm, desserrez la vis de réglage située sur le côté de l'ensemble de la molette supérieure.



3. Retirez l'arbre de la molette supérieure en le tirant hors de l'ensemble de la molette supérieure.

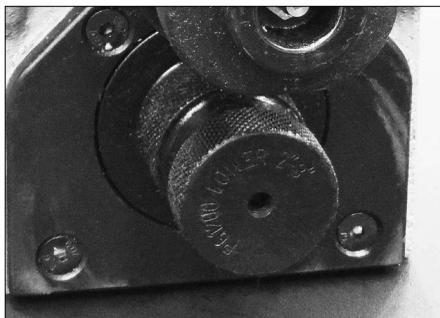


4. Retirez la molette supérieure du corps de l'outil, puis placez l'autre molette supérieure dans le corps de l'outil.

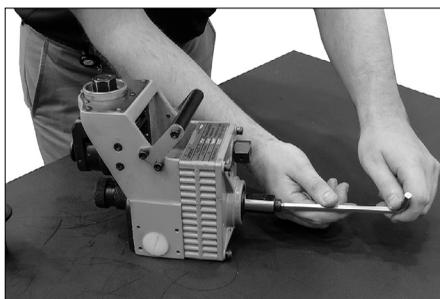


5. Remettez l'arbre de la molette supérieure en place dans l'ensemble de la molette supérieure et resserrez la vis de réglage à la main jusqu'à ce qu'elle soit complètement serrée.

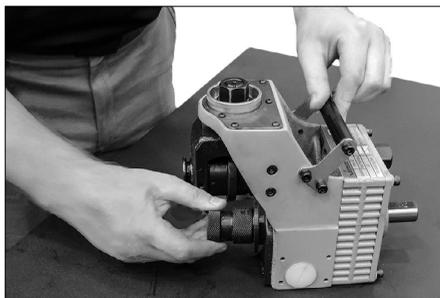
CHANGEMENT DE LA MOLETTE INFÉRIEURE



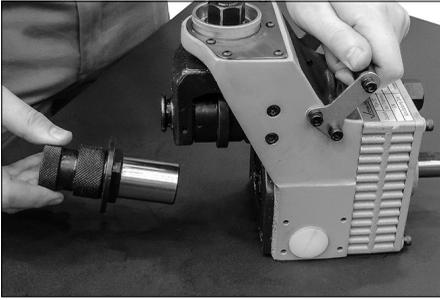
1. Vérifiez la taille de molette appropriée en contrôlant le marquage sur l'avant de la molette.



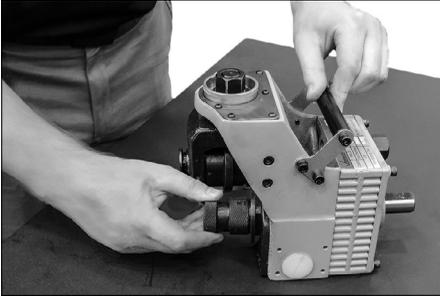
2. À l'aide d'une clé hexagonale de 8 mm, desserrez la vis de réglage située sur l'arrière de l'arbre d'entraînement.



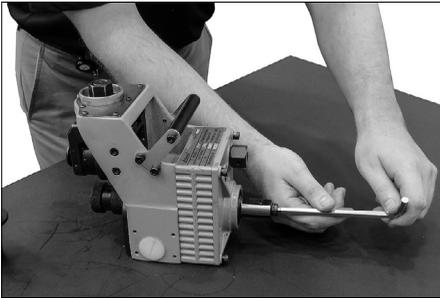
3. Saisissez l'arbre d'entraînement d'une main, puis utilisez l'autre main pour tirer la molette inférieure directement hors de l'outil.



4. Remplacez la molette inférieure par l'autre taille fournie.



5. Saisissez l'outil avec une main, puis avec l'autre main, enfoncez la molette inférieure dans l'outil.

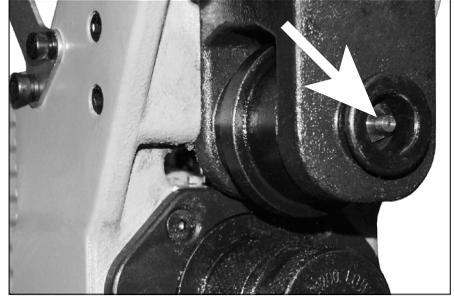


6. À l'aide d'une clé hexagonale de 8 mm, serrez la vis de réglage située sur l'arrière de l'arbre d'entraînement jusqu'à ce qu'elle soit complètement serrée.

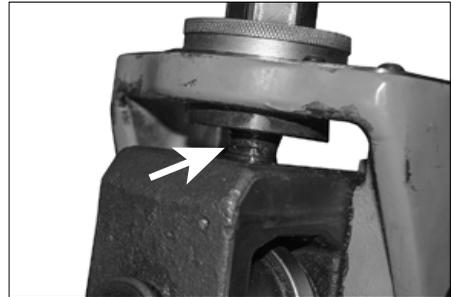
MAINTENANCE

La présente section fournit des informations relatives à l'entretien de l'outil afin de garantir son parfait état de fonctionnement.

LUBRIFICATION



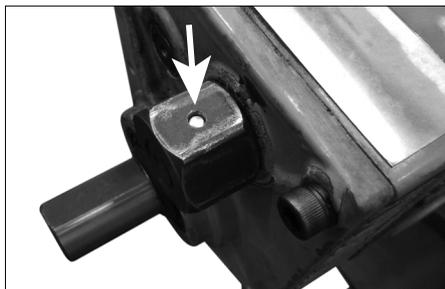
1. Toutes les 8 heures de fonctionnement, lubrifiez les deux graisseurs de l'outil avec une graisse n° 2EP à base de lithium.



2. Une fois par semaine, appliquez une huile légère sur les filetages à l'endroit où la vis de réglage du diamètre de rainure passe à travers le boîtier de l'outil.

REPLACEMENT DE LA GOUPILLE DE CISAILLEMENT

Si l'outil ne se déplace pas autour du tube, la goupille de cisaillement dans l'écrou d'entraînement manuel doit être remplacée.



Retirez la goupille de cisaillement à l'aide du chasse-goupille et remplacez-la par une goupille de cisaillement intacte. Si toutes les goupilles de cisaillement fournies ont été utilisées, contactez Victaulic pour commander des pièces de rechange.

INFORMATIONS RELATIVES À LA COMMANDE DE PIÈCES

Pour la commande de pièces, Victaulic a besoin des informations suivantes pour pouvoir traiter la commande et expédier la ou les pièces correctes. Les pièces peuvent être commandées par téléphone au 1-800-PICK VIC.

1. Référence du modèle d'outil
2. Numéro de série de l'outil
3. Quantité, numéro d'élément, référence et description
4. Lieu d'expédition de la ou des pièces – nom et adresse de l'entreprise
5. À l'attention de qui doit-on envoyer la (les) pièce(s) – nom de la personne
6. Numéro de bon de commande
7. Adresse de facturation

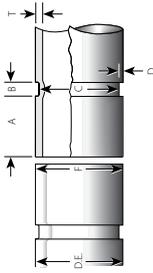
DÉPANNAGE

| PROBLÈME | CAUSE POSSIBLE | SOLUTION |
|---|--|---|
| L'outil ne se déplace pas autour du tube lorsque l'on tourne l'écrou d'entraînement manuel. | Une goupille de cisaillement est cassée sur l'écrou d'entraînement manuel. | Retirez la goupille de cisaillement endommagée de l'écrou d'entraînement et remplacez-la par une goupille de cisaillement neuve. Reportez-vous à la section « Remplacement de la goupille de cisaillement ». L'amplitude de la course est trop importante pour le réglage du diamètre de rainure. Pour empêcher une possible rupture, réduisez la force d'entrée et l'amplitude de réglage du diamètre de rainure. |
| La dimension « A » est hors spécification. | L'outil n'est pas entièrement appuyé contre le tube. | Coupez l'extrémité du tube. Rainurez à nouveau avec l'outil appuyé totalement contre l'extrémité du tube. |
| | Mauvais jeu de molettes utilisé pour le rainurage. | Vérifiez que le jeu de molettes de la taille appropriée est utilisé pour le tube à rainurer. Installez le jeu de molettes adapté pour le tube à rainurer. |

En cas de dysfonctionnement de l'outil non mentionné dans le tableau de dépannage, contactez Victaulic pour obtenir de l'aide.

Page intentionnellement vierge

SPÉCIFICATIONS DES RAINURES MOLETÉES OGS-200 POUR TUBES EN ACIER AU CARBONE SCHEDULE 40 ET SCHEDULE 80



| Diamètre | | Dimensions – pouces/millimètres | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|---|---|-------|-----------------------------------|-------|-------|---------------------------------------|-------|-------|--|-------|---|---|
| | | Diamètre extérieur de tube ¹ | | Siège de joint « A » ² | | | Largeur de rainure « B » ³ | | | Diamètre de rainure « C » ⁴ | | Profondeur de rainure « D » (réf.) ⁵ | Diamètre d'évasement max. adm. ⁶ |
| Diamètre nominal pouces/mm | Diamètre extérieur réel du tube pouces/mm | Max. | Min. | Normal | Max. | Min. | Normal | Max. | Min. | Max. | | | |
| 2 | 2.375 | 2.399 | 2.351 | 1.000 | 1.031 | 0.969 | 0.344 | 0.354 | 0.334 | 2.250 | 2.235 | 0.063 | 2.404 |
| 50 | 60,3 | 60,9 | 59,7 | 25,4 | 26,2 | 24,6 | 8,7 | 9,0 | 8,5 | 57,2 | 56,8 | 1,6 | 61,1 |
| 2½ | 2.875 | 2.904 | 2.846 | 1.000 | 1.031 | 0.969 | 0.344 | 0.354 | 0.334 | 2.720 | 2.702 | 0.078 | 2.909 |
| | 73,0 | 73,8 | 72,3 | 25,4 | 26,2 | 24,6 | 8,7 | 9,0 | 8,5 | 69,1 | 68,6 | 2,0 | 73,9 |
| 3 | 3.500 | 3.535 | 3.469 | 1.000 | 1.031 | 0.969 | 0.344 | 0.354 | 0.334 | 3.344 | 3.326 | 0.078 | 3.540 |
| 80 | 88,9 | 89,8 | 88,1 | 25,4 | 26,2 | 24,6 | 8,7 | 9,0 | 8,5 | 84,9 | 84,5 | 2,0 | 89,9 |
| 4 | 4.500 | 4.545 | 4.469 | 1.125 | 1.156 | 1.062 | 0.344 | 0.354 | 0.334 | 4.334 | 4.314 | 0.083 | 4.575 |
| 100 | 114,3 | 115,4 | 113,5 | 28,6 | 29,4 | 27,0 | 8,7 | 9,0 | 8,5 | 110,1 | 109,6 | 2,1 | 116,2 |
| 6 | 6.625 | 6.688 | 6.594 | 1.125 | 1.156 | 1.062 | 0.344 | 0.354 | 0.334 | 6.455 | 6.433 | 0.085 | 6.718 |
| 150 | 168,3 | 169,9 | 167,5 | 28,6 | 29,4 | 27,0 | 8,7 | 9,0 | 8,5 | 164,0 | 163,4 | 2,2 | 170,6 |

¹ Diamètre extérieur : le diamètre extérieur d'un tube rainuré par moletage ne doit pas excéder la tolérance indiquée. Pour les tubes IPS, la tolérance maximale admissible à partir d'une extrémité d'équerre est de 0,032 po/0,81 mm pour un tube de 2-3 po/DN60-DN80 et de 0,063 po/1,60 mm pour un tube de 4-6 po/DN100-DN150, mesurée sur une perpendiculaire à l'axe.

² Siège de joint « A » : pour que le joint puisse être élanche, la surface du tube doit être exempte de cavités, de marques de molette et de projections entre l'extrémité du tube et la rainure. Elle doit avoir été débarrassée de particules de peinture écaillée, copeaux, croûtes, saletés, graisses et rouille. Victaulic recommande toujours d'utiliser des tubes coupés d'équerre. En cas d'utilisation de tubes à extrémité biseautée, le siège du joint « A » est mesuré à partir de l'extrémité du tube. IMPORTANT : le rainurage par moletage des tubes à extrémité biseautée provoque un tulipage d'extrémité de tube excessif. Voir la colonne de diamètre d'évasement maximum admissible.

³ Largeur de rainure « B » : le fond de la rainure doit être exempt de particules de saleté, croûtes, rouille ou copeaux, qui pourraient affecter la qualité de montage du collier.

⁴ Diamètre de rainure « C » : la rainure doit présenter une profondeur uniforme sur toute la circonférence du tube. La rainure doit respecter la tolérance spécifiée pour le diamètre « C ».

⁵ Profondeur de rainure « D » : uniquement à titre indicatif. La rainure doit être conforme au diamètre « C » indiqué.

⁶ Diamètre d'évasement maximal admissible de l'extrémité du tube « F » : diamètre mesuré tout à l'extrémité du tube coupé d'équerre ou biseauté.

REMARQUES

- Ne pas appliquer de revêtements sur le siège de joint « A » ni dans la largeur de rainure « B » sur l'extérieur du tube.
- Toute action corrective sur le siège du joint « A » pour fournir une bonne surface d'élancheité comme exigé dans la note n° 2 (mentionnée ci-dessus) ne doit pas entraîner de marque de lime, de meulage ou de ponçage sur le siège du joint « A ».
- Le rainurage par moletage se fait à froid, sans enlèvement de métal, par l'action de compression d'une molette de rainurage extérieure sur le tube entraîné par une molette de support intérieure.
- A utiliser sur les tubes en acier au carbone IPS Schedule 40 et 80. Pour d'autres matériaux de tube, demander conseil à Victaulic.



DÉCLARATION D'INCORPORATION CE

Conforme à la directive 2006/42/CE relative aux machines

Victaulic Company, dont le siège est établi sis 4901 Kesslersville Road, Easton, PA 18040, États-Unis, déclare par la présente que les machines citées ci-dessous sont conformes aux exigences de sécurité essentielles de la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

| | | |
|---|---|------------|
| Modèle de produit : | RG1200 | |
| N° de série : | Voir la plaque signalétique de la machine | |
| Description du produit : | Rainureuse par moletage portable | |
| Évaluation de conformité : | 2006/42/CE, Annexe I | |
| Documentation technique : | La documentation technique correspondante préparée conformément à l'Annexe VII (B) de la Directive 2006/42/CE relative aux machines sera mise à disposition sur simple demande auprès des autorités locales. | |
| Blocs d'entraînement compatibles : | Lorsqu'il est équipé du bloc d'entraînement suivant, accompagné de la déclaration de conformité CE adéquate conformément à l'Annexe II (A) de la Directive 2006/42/CE, le modèle RG1200 listé ci-dessus peut être mis en service aux fins prévues : <table border="1"><tr><td>Ridgid 300</td></tr></table> | Ridgid 300 |
| Ridgid 300 | | |
| Représentant agréé : | Victaulic Company c/o Victaulic Europe BVBA Prijkelstraat 36 9810, Nazareth Belgique | |

Signé pour le compte et au nom de Victaulic Company,



M. Len R. Swantek
Directeur – Représentant des fabricants de machines
pour la conformité réglementaire mondiale

Lieu d'émission : Easton, Pennsylvanie, États-Unis

Date d'émission : le 25 septembre 2017

MD_DoI_RGT_008_092517_en.docx

VICTAULIC EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE LA SOCIÉTÉ VICTAULIC. ©2013 VICTAULIC COMPANY. TOUS DROITS RÉSERVÉS.



Page intentionnellement vierge

Rainureuse par moletage RG1200

MISE À JOUR 05/2018

TM-RG1200-FRE 10909 REV C RM00RG1200

VICTAULIC EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE VICTAULIC COMPANY
ET/OU SES FILIALES AUX ÉTATS-UNIS ET/OU DANS D'AUTRES PAYS.

© 2018 VICTAULIC COMPANY. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

